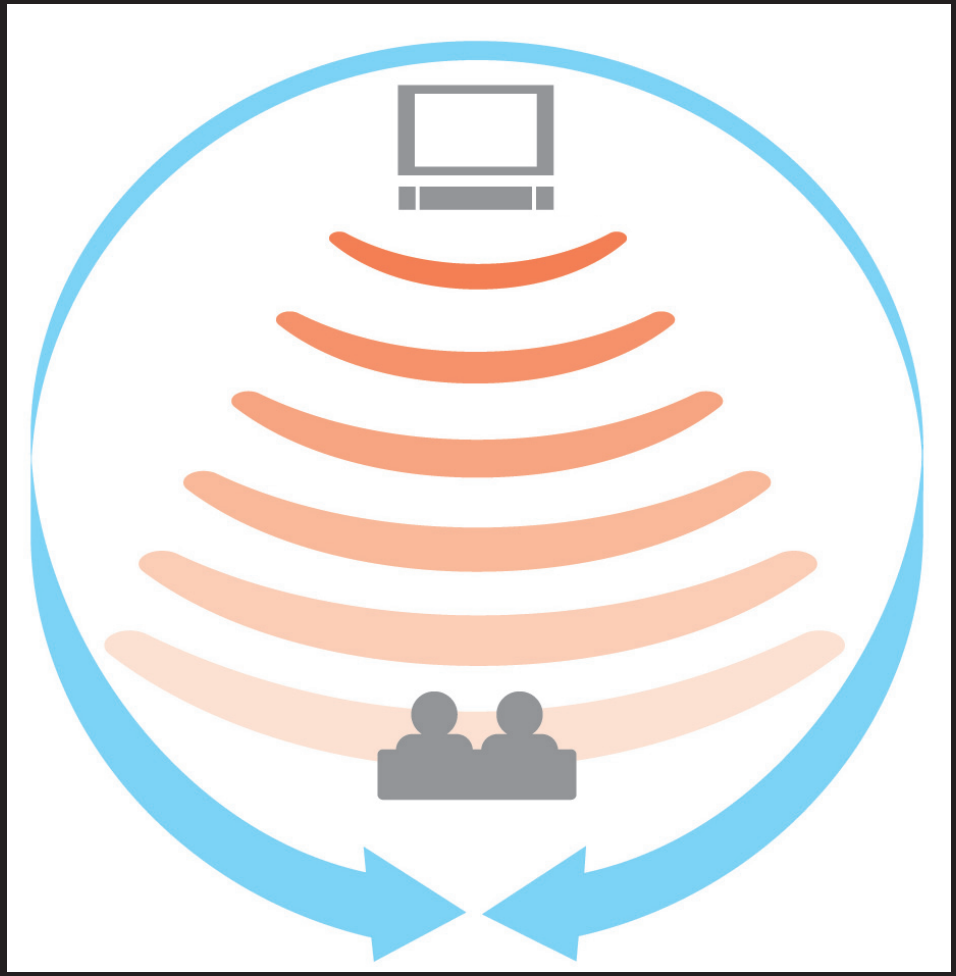


DIGITAL MOVIE

Bedienungsanleitung · Owners Manual DM 70

CANTON
pure music

Canton Elektronik GmbH + Co KG
Neugasse 21-23
D-61276 Weilrod
Deutschland / Germany

Tel.: +49(0) 60 83 28 70
Fax: +49(0) 60 83 28 113

e-mail: info@canton.de

Canton Electronics Corp.
504 Malcolm Avenue SE, Suite 400
Minneapolis, MN 55414
USA

Phone: +1-612-706-9250
Fax: +1-612-706-9255

e-mail: info@cantonusa.com

Die Adressen der internationalen Canton-Vertriebspartner finden Sie unter:
The addresses of Canton's international distributors can be found at:

www.canton.de

Achtung:

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Heben Sie diese auf, um auch später noch nachschlagen zu können.

Canton kann für Schäden, die aus Nichtbeachtung der folgenden Punkte resultieren, nicht haftbar gemacht werden.

Wählen Sie für Ihre Lautsprecher einen möglichst ebenen Untergrund. Der Neigungswinkel des Lautsprechers darf 5 Grad nicht überschreiten. Wählen Sie außerdem einen trockenen und sauberen Platz, entfernt von Fenstern mit direkter Sonneneinstrahlung, Wärmequellen, Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit und extremer Kälte.

Niemals das Gehäuse öffnen. Wenden Sie sich bei Problemen oder Defekten an Ihren Fachhändler bzw. an qualifiziertes Fachpersonal.

Um Schäden zu vermeiden, darf Ihr DM-System nur mit der auf dem Typenschild spezifizierten Spannung betrieben werden.

Um Feuergefahr und die Möglichkeit eines elektrischen Schlages zu vermeiden, darf das DM-System weder Regen noch hoher Luftfeuchtigkeit (> 80%) ausgesetzt werden. Das Gerät entspricht den gültigen EMV Vorschriften bei einer Umgebungstemperatur von +10°C… +40°C.

Üben Sie keine Gewalt auf die Bedienungselemente, Anschlüsse und Kabel aus. Zum Aufstellen an einem anderen Ort lösen Sie zuerst das Netzkabel und dann die Verbindungskabel zu anderen Geräten. Immer an den Steckern und nicht an den Kabeln ziehen. Fassen Sie das Netzkabel nie mit nassen Händen an.

Um die Endstufen des DM-Systems vor Überhitzung zu schützen, muss bei der Aufstellung ein Mindestabstand von 5 cm zu Wänden und Möbeln eingehalten werden. Vermeiden Sie einen Hitzestau und decken Sie Ihr DM-System nicht durch Gardinen, Tischdecken o. ä. ab.

Das DM 70 ist magnetisch abgeschirmt und kann somit problemlos in direkter Nähe des TV-Geräts plaziert werden.

Stellen Sie Ihr DM-System nicht in der Nähe von Hitzequellen oder offenen Flammen (z.B. Kerzen) auf. Bitte trennen Sie zu Ihrer Sicherheit bei längerem Nichtgebrauch, einem Gewitter oder Wassereinbruch das DM-System vom Netz.

Stellen Sie nichts auf die Gehäuse der DM-Systeme oder vor die Bassreflexöffnung. Schwingungen und Vibrationen können zur Beschädigung von Gegenständen führen.

Stecken Sie keine Gegenstände oder Körperteile in die Öffnung des Subwoofers. Stromführende Teile im Inneren des Gehäuses könnten berührt und beschädigt werden. Dies kann zu Kurzschluss, elektrischen Schlägen und Feuerentwicklung führen.

Falls bei der Wiedergabe Tonverzerrungen wie z. B. unnatürliches Klopfen, Pochen oder hochfrequentes Klicken auftreten, ist der Lautstärkepegel umgehend zu reduzieren.

Verwenden Sie keine chemischen Lösungen zur Reinigung der Geräte. Benutzen Sie ein sauberes, trockenes Tuch.

Bei starken Temperaturschwankungen kann es zu Kondensniederschlag (Wassertropfen) im Inneren der DM-Systeme kommen. Warten Sie mit der Inbetriebnahme bis sich die entstandene Feuchtigkeit verflüchtigt hat (mindestens 2 Stunden).

Die Batterie der Fernbedienung muss bei einer Batteriesammelstelle entsorgt werden. Batterien sind von Kindern fernzuhalten. Die Batterie darf nicht extremer Hitze wie Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden. Sie muss entsprechend dem Polungsaufdruck korrekt eingelegt werden. Verwenden sie ausschließlich die für dieses System spezifizierte Batterie (CR2450).

Der Zugang zum Netzstecker muss jederzeit gegeben sein, um diesen bei Gefahr entfernen zu können!

Die richtige Aufstellung sowie der richtige Anschluss der DM-Systeme fällt in die Verantwortung des Anwenders. Canton übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder Unfälle, die durch unsachgemäße Aufstellung oder falsches Anschließen verursacht wurden.

Warnung: Musikhören mit hohen Lautstärken, insbesondere über einen längeren Zeitraum, kann zu Gehörschäden führen.

Sehr geehrter Kunde,

willkommen in der Canton-Familie und vielen Dank für Ihr Vertrauen, das Sie uns mit dem Kauf dieses Systems entgegenbringen. Sie haben sich für ein hochwertiges Lautsprecher-System entschieden und damit Ihren hohen Anspruch an Klang- und Verarbeitungsqualität bewiesen.

Bitte lesen Sie vor dem Aufstellen und Anschließen Ihres DM-Systems diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Sie wird Ihnen bei der optimalen Nutzung Ihrer Systeme helfen. Canton verfügt über ein Vertriebsnetz in über 40 Ländern. Bei eventuellen Fragen wird Ihnen dieses Team von erfahrenen Distributoren gemeinsam mit dem autorisierten Fachhandel gerne weiterhelfen.

Viel Freude und lange Zufriedenheit mit Ihrem DM-System wünscht das Canton-Team.

Systembeschreibung

Die Virtual-Surround-Systeme der DM-Serie erzeugen ein vollwertiges Klangfeld, wie es sonst nur bei 5.1 Systemen möglich ist. Hierzu werden die einzelnen Kanäle einer Mehrkanalaufnahme in einem speziellen Verfahren frequenzspezifisch aufbereitet und derart auf zwei Kanäle gemischt, dass bei der Wiedergabe ein räumlicher Surround-Eindruck entsteht. Das bedeutet minimaler Installationsaufwand bei großem Klangvergnügen. Sollte die mitgelieferte Fernbedienung nicht funktionieren, schauen Sie bitte in das Kapitel „Problembehebung und Optimierung“ auf Seite 18.

Packungsinhalt DM 70

Zum Lieferumfang des Digital-Movie-Systems DM 70 gehören folgende Komponenten:

1) Ein aktiver Center-Surround Lautsprecher mit integriertem Audio Receiver.
2) Eine einfach zu bedienende Funkfernbedienung.
3) Ein Kabelsatz zum Anschluss von 2 digitalen und einer analogen Stereoquelle.
4) Ein Netzkabel zur Stromversorgung.
5) Eine Knopfzelle (CR2450) für die Fernbedienung (ohne Abb.)

1

CANTON

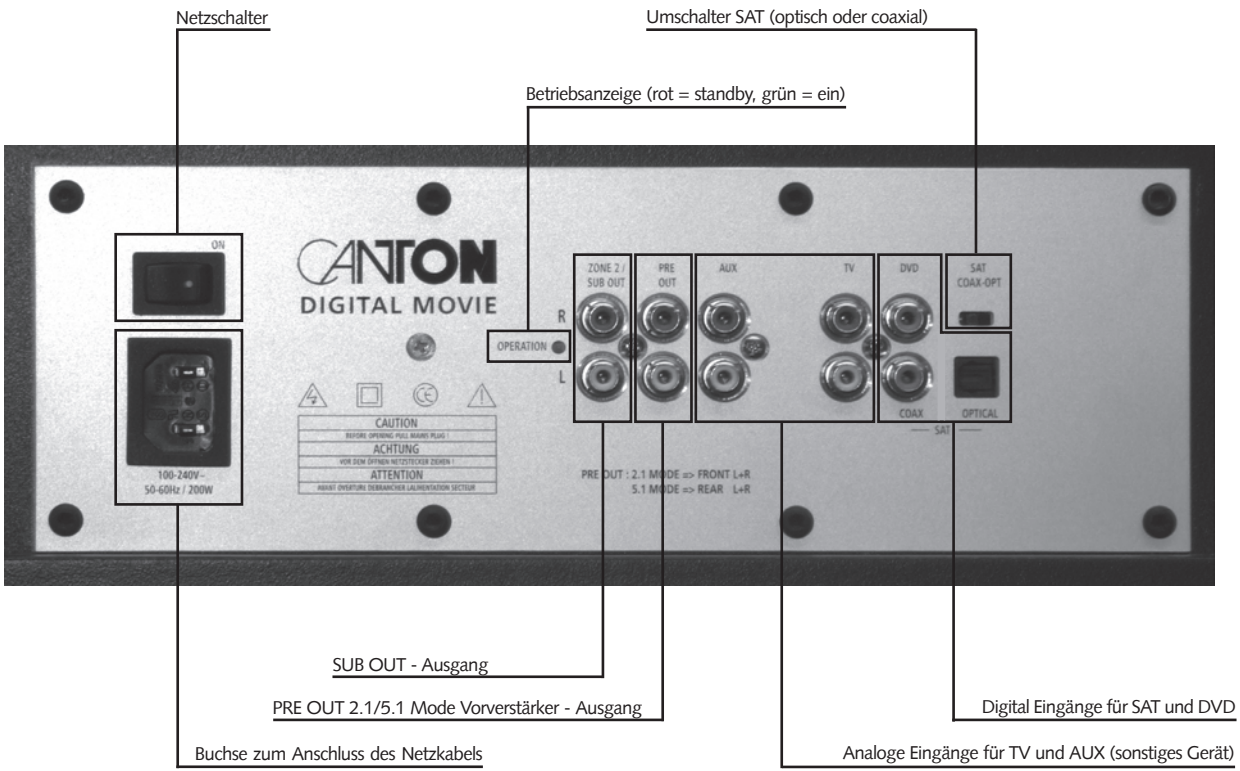
2

POWER
CANTON
min
max
vir DTS D PLII an pcm
set st s1 s2
volume
play mode
input
sat
dvd
tv
aux
setup
spk level
spk delay
test tone
bass exp
bass
treble
setup
start vol
dyn
lip sync

3

4

Rückansicht des DM 70



Platzierung der Lautsprecher

Der DM Lautsprecher sollte unter bzw. über dem Fernsehgerät positioniert werden. Ein Flachbildschirm darf direkt auf dem DM 70 platziert werden.

Anschluss der Quellgeräte

Die Canton DM-Systeme bieten eine Vielzahl von Anschlussmöglichkeiten für alle gängigen Quellgeräte, wie zum Beispiel DVD-Player, Videorecorder, Satelliten-Receiver, Multimedia-Konsolen (Playstation®, X-Box®, ...) etc. Hierbei werden die Audioanschlüsse Ihrer Quellgeräte mit den entsprechenden Anschlüssen auf der Rückseite des DM 70 verbunden (DVD an DVD, SAT an SAT, usw. ...). Quellgeräte, die über einen digitalen Ausgang für Dolby Digital und DTS Bitstreams verfügen, sollten auch digital mit dem DM System verbunden werden. Dies gewährleistet volle Dolby Digital und DTS Klangqualität.

Die Videosignal-Verbindungen werden direkt zwischen den Quellgeräten und dem Bildwiedergabegerät hergestellt. Die Auswahl der wiederzugebenden Bildquelle wird direkt im Auswahlmenu des Bildwiedergabegerätes vorgenommen.

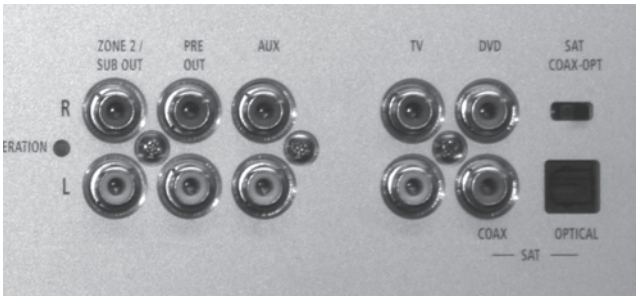
Ein digitaler Satelliten-Receiver kann wahlweise über einen optischen oder einen coaxialen Digitaleingang mit dem DM-System verbunden werden. Hierzu muss der gewünschte Eingang auf der Rückseite des DM 70 per Schiebeschalter (OPT/COAX) festgelegt werden.

Der **PRE-OUT 2.1/5.1 Mode** Ausgang ermöglicht den Anschluss zum Beispiel aktiver Funklautsprecher. Je nach gewählter Preset-Einstellung (Seite 17) werden im 2.1 Mode die Frontkanäle und im 5.1 Mode die Surround-Kanäle ausgegeben.

- **Sub Out**, Ausgang zum optionalen Anschluss eines aktiven Subwoofers.

Hinweis: Wenn Sie einen aktiven Subwoofer an das DM 70 anschließen, stellen Sie bitte den Pegel (Volume) im „Speaker Setup“ für den Subwoofer auf -6 dB ein. Am Subwoofer selbst erhöhen Sie bitte den Pegel um 6 dB.

Weitere Informationen finden Sie auf Seite 13.



Fernbedienung

Ein/Standby-Taste

Dekodier-Modus

Mute-Taste

Speaker-Level

Basskorrektur-Taste

Test-Tone

Tasten zur Einstellung der Einschaltlautstärke

Setup

Standby-Anzeige

Multifunktionsanzeige

Setup-Anzeige

Wiedergabe-Modus-Anzeige

Lautstärke-Tasten

Wiedergabe-Modus

Geräteauswahl-Tasten

Setup (+/-)-Tasten

Speaker-Delay (Distance)

Taste zur Einstellung der Bässe

Taste zur Einstellung der Höhen

Dynamik-Anpassung

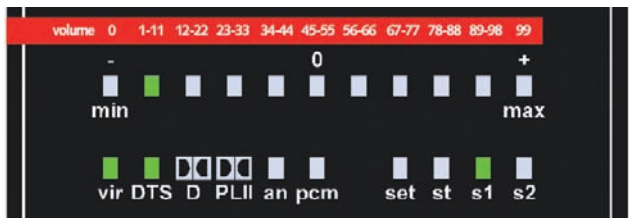
Taste zum Einstellen der Lippensynchronität

Inbetriebnahme der Fernbedienung

Bitte legen Sie die Fernbedienung mit dem Tastenfeld nach unten auf eine ebene Fläche und entfernen Sie den Batteriedeckel auf der Rückseite der Fernbedienung. Achten Sie darauf, dass Sie die mitgelieferte Batterie entsprechend der Polaritätsmarkierungen (+/-) korrekt eingelegen. Um eine frühzeitige Entladung zu vermeiden, sollten Sie die Batterie nur am +Pol anfassen.

Gebrauch der Fernbedienung

Wenn alle Geräte miteinander verbunden sind und der Netzschalter am System eingeschaltet ist, befindet sich das Canton DM-System im Standby-Modus. Durch einmaliges Drücken einer beliebigen Taste wird die Fernbedienung aktiviert. Wird sie länger als 30 Sek. nicht benutzt, geht sie in den Ruhezustand über. Durch Drücken einer beliebigen Taste wird sie wieder aktiviert.



Durch Drücken von

wird das DM-System eingeschaltet bzw. wieder in den Standby-Modus gesetzt.

Blinkt die rote Power-Leuchtdiode (LED), besteht keine Funkverbindung zwischen der Fernbedienung und dem System. Überprüfen sie bitte, ob das System eingeschaltet ist bzw. mit Strom versorgt wird oder verringern Sie ggf. die Distanz zwischen der Fernbedienung und dem DM System.

Mit

kann die Lautstärke des DM-Systems im Hauptmenü in 100 Stufen von 0 ... 99 angepasst werden. Angezeigt werden jedoch nur 11 Wertebereiche. Das System quittiert die Eingabe durch blinken der jeweiligen LED.

schaltet den Ton aus bzw. an.

Bedienung des DM-Systems

Drücken Sie

, um das DM-System zu starten. Danach leuchten:
- eine Lautstärke LED
- eine Wiedergabemodus LED
- eine oder zwei Dekodiermodus LEDs

Wenn Sie das DM-System wieder ausschalten möchten, drücken Sie erneut

.
Das DM-System wird in den Standby-Modus versetzt.

Hauptmenü

Mit den Tasten „sat“, „dvd“, „tv“und „aux“ können Sie die Eingänge des DM-Systems direkt umschalten.

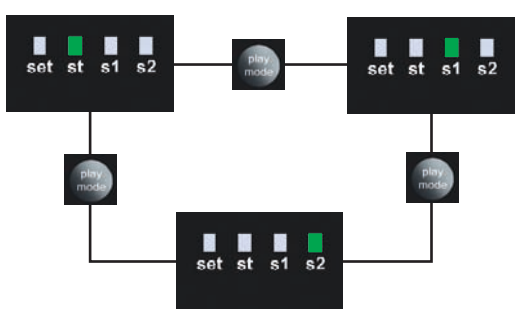
Mit

wählen Sie aus, ob die Tonwiedergabe im Stereo- oder Surround-Modus erfolgen soll. Die Anzeige erfolgt über die drei entsprechenden Leuchtdioden (LEDs).

st = Stereo, s1 = Surround1, s2 = Surround2

Das System stellt je nach Eingangssignal automatisch den entsprechenden Dekodier-Modus ein.
Im Playmode „stereo“ werden Analog Stereo oder PCM aktiviert
Im Playmode „surround 1 und surround 2 / 2.1 Mode“: Virtual Dolby Digital, Virtual Dolby Pro Logic II oder Virtual DTS.
Im Playmode „surround 5.1 Mode“: Dolby Digital, Dolby Pro Logic II oder DTS.

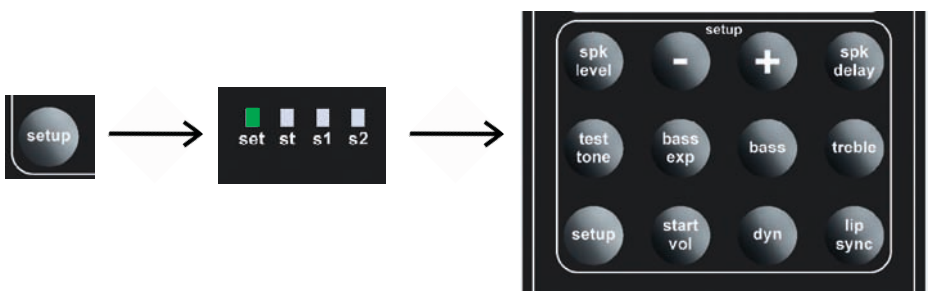
Hinweis: Um den verschiedenen Aufnahmephilosophien speziell bei Musikaufnahmen Rechnung zu tragen, haben wir zwei Surroundmodi implementiert. Nutzen Sie „**surround 2**“ vor allem in Fällen schlechter Sprachverständlichkeit (wenn z.B. die Stimmenwiedergabe ungewohnt dumpf und unverständlich erscheint).



Einstellen des DIGITAL MOVIE

Nachdem Sie Ihr DM-System erfolgreich angeschlossen haben, sollten Sie als nächstes die einzelnen Komponenten auf Ihren Hörraum anpassen.

Wenn Sie Einstellungen am DM-System vornehmen wollen, schalten Sie dieses bitte ein und drücken Sie zunächst die Taste setup für ca. 3 Sekunden. Die LED „Set“ beginnt zu blinken. Anschließend können Sie durch Drücken der entsprechenden Taste (spk level, spk delay, bass exp…) die gewünschte Funktion aktivieren. Die Werte lassen sich innerhalb jeder Funktion mit den –setup+ Tasten verändern. Zum Verlassen des Setup drücken Sie entweder eine der Input Tasten, erneut die setup Taste oder warten Sie bis die Fernbedienung nach ca. 30 Sekunden in Ruhezustand (Standby) geht.



Speaker Setup

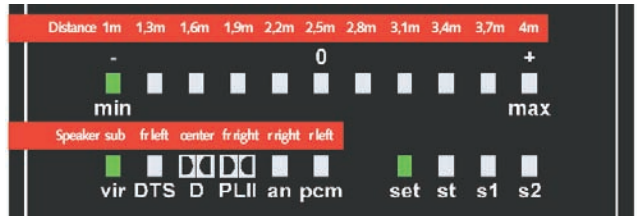
Speaker Delay (Distance)

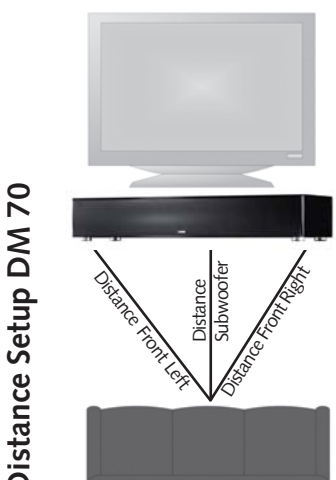
Messen Sie zunächst die Entfernung zwischen den Einzelkomponenten des DM Systems und Ihrer bevorzugten Hörposition.

Gehen Sie wie zuvor beschrieben vor um die Funktion spk delay (Entfernung der Lautsprecher) zu aktivieren. Drücken Sie die spk delay Taste so oft bis sie den gewünschten Lautsprecher ausgewählt haben. Die sechs linken Leuchtdioden der unteren Reihe zeigen, welcher Lautsprecher zur Zeit ausgewählt ist. Die Reihenfolge ist wie folgt:

Subwoofer - vorne links - Center - vorne rechts - hinten rechts - hinten links

Stellen Sie nun mit den setup - + Tasten die gewünschte Entfernung ein. Die Entfernung wird über die obere Reihe dargestellt. Die Entfernung ist in einem Wertebereich zwischen 1m und 4m mit einer Schrittweite von 0,1m einstellbar. Das System quittiert die Eingabe durch blinken der jeweiligen LED.





Distance Setup DM 70

Speaker Level

Zur Lautstärkeanpassung des DM-Systems dient der

. Dieser ist erst nach Aktivierung der Funktion

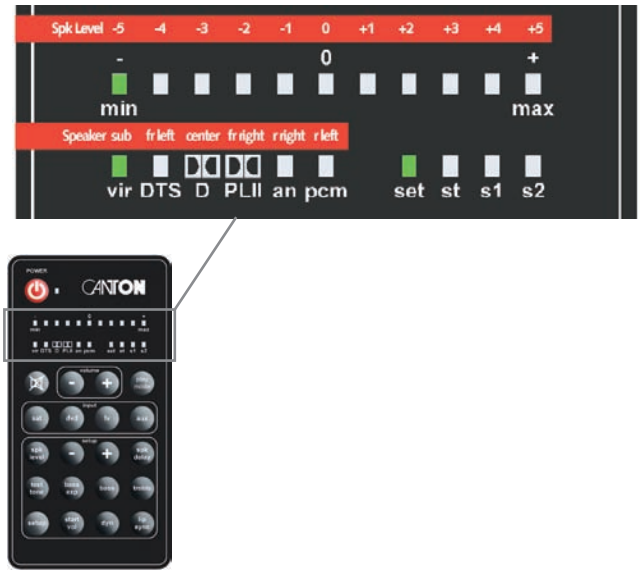
aktivierbar.

Achtung! Bevor Sie den Testton aktivieren, stellen Sie die Lautstärke des Systems im normalen Bedienmodus über die

auf einen moderaten Wert (40-50). Über die Tasten

kann der Pegel des ausgewählten Lautsprechers separat verändert werden. Durch mehrmaligen Druck auf die Taste

können Sie den gewünschten Lautsprecher auswählen.

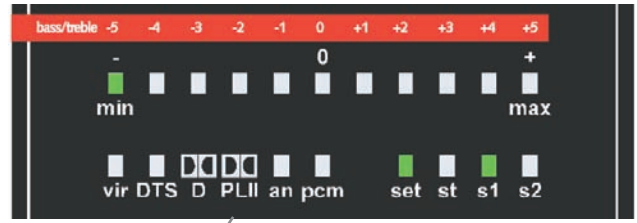


Hinweis: Da es sich im 2.1 Modus bei dem „Center, Rear Right und Rear Left“ um virtuelle Lautsprecher handelt, kann hierbei keine „Distance“ Einstellung vorgenommen werden und auch der Testton ist auf diesen Kanälen nicht hörbar.

System Setup

Raumanpassung

Über die Tasten bass und treble können Sie das System an Ihren Hörraum anpassen. Der Wertebereich reicht von -6dB bis +6dB. Die Maximalwerte (-6dB und +6dB) werden durch Leuchten der „beiden“ linken bzw. der beiden rechten LEDs angezeigt.



bass

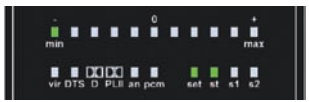
treble

Hierzu als Hilfe:
Bei akustisch stark bedämpften Räumen - evtl. Höhen anheben
Bei halligen Räumen - evtl. Höhen absenken
Bei einer freien Positionierung - evtl. Bässe anheben
Bei einer Positionierung nahe einer Wand - evtl. Bässe absenken.
Unabhängig davon gilt: Lassen Sie Ihr eigenes Ohr entscheiden.

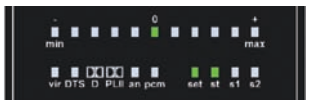
Dynamische Basskorrektur

Die dynamische Basskorrektur des DM-Systems bass exp passt gehörphysiologisch lautstärkeabhängig die Tieftonintensität an. Bei der Wiedergabe von Kinofilmen empfehlen wir die Einstellungen „normal“ oder „medium“ zu nutzen. Bei audiophiler Stereowiedergabe empfehlen wir die Einstellung „bypass“.

Hierzu als Hilfe:



bypass



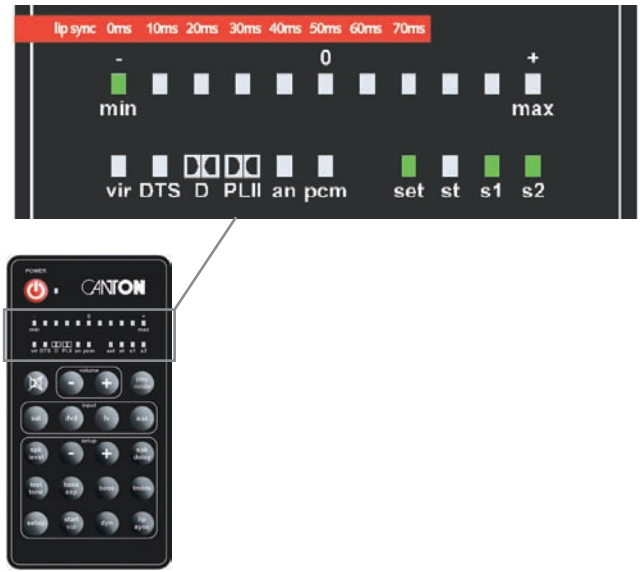
normal

medium

Laufzeitverzögerung

Mit **lip sync** kann das Bild mit dem Ton synchronisiert werden, um z.B. Stimmen an zeitlich verzögerte Mundbewegungen anzupassen. Mit den Tasten

kann eine Audio Signal-Verzögerung von 0ms bis 70ms eingestellt werden.



Dynamikanpassung

Über die Taste

kann die Dynamik des Systems angepasst werden. Mit Hilfe der Tasten

kann zwischen den Einstellungen „**compressed**“ (komprimiert) und „**full dynamic**“ (volle Dynamik) gewählt werden. Für die „**normale**“ Wiedergabe wird die Position „**full dynamic**“ empfohlen.

compressed

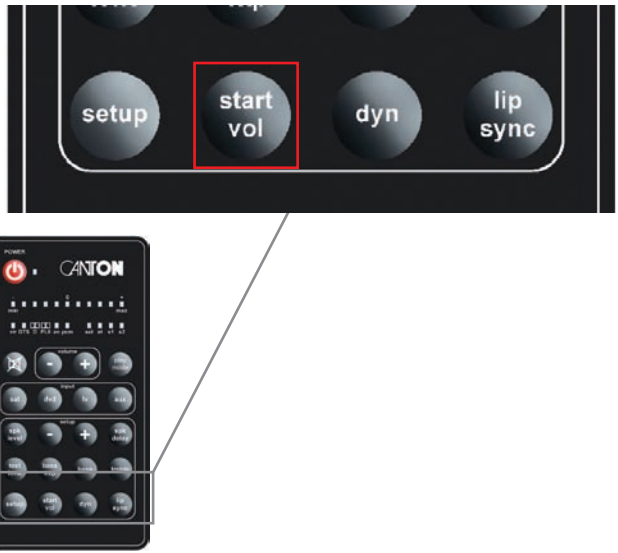
full dynamic

Startup Volume

Dieser Wert legt die maximale Lautstärke fest, mit der das DM-System beim Einschalten die Tonwiedergabe beginnt. Wird das Gerät bei einer geringeren Lautstärke ausgeschaltet, bleibt diese erhalten.

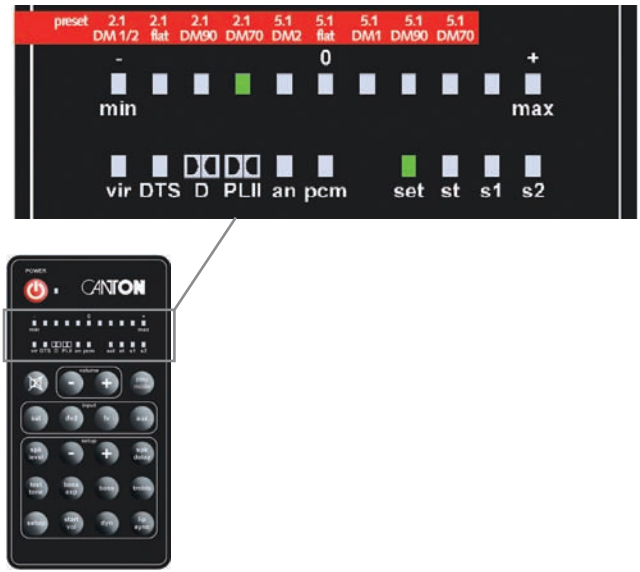
Nach dem Drücken der Taste

kann die Einschaltlautstärke festgelegt werden. Der Wertebereich entspricht dem der normalen Wiedergabelautstärke.



Preset

Das **Preset** legt fest, in welchem Modus Ihr DM-System betrieben wird. Die Anzeige unterscheidet zwischen funktionsspezifischen und produktspezifischen Eigenschaften.



Als Funktionen können ein 2.1 (Werkseinstellung) oder 5.1 Modus erscheinen. Im 5.1 Modus besteht die Möglichkeit ein aktives oder funkgesteuertes (wireless) Lautsprechersystem als Rear Lautsprecher über den **„2.1 MODE/5.1 MODE“** Vorverstärkerausgang zu betreiben. Der Modus „**5.1 DM 2“ und „5.1 flat“ sollte nicht gewählt werden,** da bei dieser Einstellung noch ein zusätzlicher passiver Center-Lautsprecher benötigt wird, der jedoch nicht an dem System angeschlossen werden kann. Dieser ist in den Modi „**5.1 DM 1**“, „**5.1 DM 90**“ und „**5.1 DM 70**“ nicht erforderlich, da hier die Signale von den beiden Front-Lautsprechern wiedergegeben werden.

Um den **Preset-Modus** des Systems zu ändern drücken Sie gleichzeitig für ca. 3 sek. die spk level und spk delay Tasten. Über die setup - + Tasten können Sie anschließend das **Preset** verändern. Zum Verlassen des Menüs drücken Sie entweder eine der Input Tasten, erneut die Setup Taste oder warten Sie bis die Fernbedienung nach ca. 30 Sekunden in Ruhezustand (Standby) geht.

Die produktspezifischen Eigenschaften beziehen sich auf das von Ihnen erworbene DIGITAL-MOVIE-System. Wählen Sie hier einen der zu Ihrem System passenden Menüpunkte aus.

Fernbedienung an DM anmelden

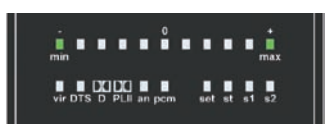
Zur Anmeldung der Fernbedienung an das DM System gehen Sie wie folgt vor:
1. Verbinden Sie das DM mit dem Netz und schalten Sie es am Netzschalter ein. Achten Sie darauf, dass das System zuvor für mindestens 20 sec ausgeschaltet war.

2. Drücken Sie bitte innerhalb von 30 sec. nach dem Einschalten nacheinander folgende Tasten

a.

b.

c.



Ein positiver Anmeldevorgang wird durch ein gleichzeitiges, zweifaches Blinken der linken und rechten LED in der ersten Reihe quittiert. Ist der Anmeldevorgang fehlgeschlagen blinkt die Standby LED zweimal. Beheben Sie die Fehlerursache (Gerät nicht eingeschaltet, Entfernung zu groß, o.ä) und starten Sie den Vorgang erneut.

Problembehebung und Optimierung

Fehler	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Kein Ton	1. Die Lautstärke ist auf 0 bzw. sehr leise gestellt oder mute wurde gedrückt 2. Es wurde der falsche Eingang (input) ausgewählt	1. Erhöhen Sie die Lautstärke 2. Wählen Sie den zur Quelle zugehörigen Eingang
Kein Ton bei Eingang Sat	1. Schiebeschalter am DM ist falsch eingestellt	1. Schiebeschalter umlegen
Kein Ton bei Eingang Sat oder DVD	1. Der analoge Ausgang der Quelle wurde verwendet	1. Stellen Sie sicher, dass Ihre Quelle über den digitalen Audioausgang angeschlossen ist
Kein räumlicher Eindruck (kein Virtual Surround Effekt)	1. Der Wiedergabemodus steht auf Stereo 2. Sie befinden sich nicht mittig zwischen den Satelliten bzw. die Entfernungseinstellungen stimmen nicht mit den realen Abständen überein 3. System befindet sich im falschen Preset (5.1 Mode)	1. Stellen Sie den „play mode“ auf surround 2. Stellen Sie die Entfernung zu dem DM-System korrekt ein (S.12) 3. System wieder im 2.1 Modus einstellen
Ein Satellit scheint lauter als der andere oder die Ortung liegt außerhalb der Mitte	1. Pegeleinstellungen der Satelliten sind unterschiedlich oder Sie sitzen näher an einem der beiden Satelliten	1. Pegel korrigieren, hierzu „test tone“ nutzen (S.13)
System erkennt kein Dolby Digital bzw. DTS (es wird nur „analog“ oder „pcm“ angezeigt)	1. Die Quelle ist analog angeschlossen 2. Die Formate werden von der Quelle nicht unterstützt oder es sind die falschen Einstellungen gewählt	1. Schließen Sie die Quelle mit einem Digitalausgang an den Eingängen DVD oder Sat an 2. Nähere Informationen dazu entnehmen Sie der Bedienungsanleitung der Quelle
System ist nach dem Einschalten leiser als vor dem Ausschalten	1. Startup volume steht auf niedrigerem Einschaltwert (Standard = 50)	1. Stellen Sie den Start Volume auf den gewünschten Wert ein (S.16)
Im Surround-Modus fehlt teilweise das Signal (insbesondere Stimmen)	1. Das System befindet sich im 5.1 Modus DM 2	1. System wieder in den 2.1 Modus einstellen (S.17)

Fehler	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Klang ist dumpf (zu wenig Höhen)	1. Sie geben ein Stereo - Signal im Virtual Surround Modus wieder 2. Ihr Raum ist akustisch stark bedämpft	1. Ändern Sie den Wiedergabemodus in Stereo (S.10) 2. Heben Sie den Hochtonpegel unter dem Punkt „Raumanpassung“ an (S.14)
Klang zu höhenlastig	1. Ihr Raum ist akustisch wenig bedämpft	1. Senken Sie den Hochtonpegel unter dem Punkt „Raumanpassung“ an (S.14)
Sie haben zu wenig oberen Bass	1. Die Einstellungen für den Bass sind zu niedrig	1. Heben Sie den Basspegel im Übernahmebereich unter dem Punkt „Raumanpassung“ an (S.14)
Sie haben zu viel oberen Bass	1. Die Einstellungen für den room comp. Bass sind zu hoch 2. Das DM steht sehr dicht an der Wand oder in der Ecke	1. Senken Sie den Basspegel im Übernahmebereich unter dem Punkt „Raumanpassung“ an (S.14) 2. Positionieren Sie das DM an einem anderen Platz, weiter entfernt von der Wand
Sie haben zu viel Tief-Bass	1. Das DM steht sehr dicht an der Wand oder in der Ecke 2. Die Einstellung für „bass expand“ steht auf medium	1. Positionieren Sie das DM an einem anderen Platz, weiter entfernt von der Wand 2. Stellen Sie „bass expand“ auf normal oder bypass
Sie haben im gesamten Bassbereich zu viel / wenig Pegel	1. Die Pegeleinstellungen für das DM stimmen nicht	1. Korrigieren Sie die Pegeleinstellungen
Sie haben immer eine Verzögerung zwischen dem Bildsignal Ihres Flachbildschirms und dem Audiosignal	1. Die Signalverarbeitung des Flachbildschirms nimmt mehr Zeit in Anspruch als die des DM Systems	1. Stellen Sie über die „lip sync“ Funtion die erforderliche Zeitverzögerung ein
Das Signal klingt verzerrt	1. Bei Mehrkanalaufnahmen kann der Prozessor intern übersteuern 2. Der Pegel des Systems ist zu hoch eingestellt	1. „dynamic“ auf „compressed“ einstellen (S.15) 2. Reduzieren Sie die Lautstärke

Fehler	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Die rote LED der Fernbedienung blinkt	1. Das DM-System ist nicht eingeschaltet 2. Die Enfernung zwischen dem DM-System und der Fernbedienung ist zu groß 3. Die Batterie der Fernbedienung ist fast leer 4. Der Prozessor des DM-Systems oder der Fernbedienung ist abgestürzt 5. Die Fernbedienung ist nicht am DM-System angemeldet	1. Verbinden Sie das DM mit dem Stromnetz und stellen Sie den Netzschalter auf ON 2. Verringern Sie den Abstand zum DM-System 3. Wechseln Sie die Batterie (CR 2450) 4. Das DM-System am Netzschalter für ca. 10 sek. ausschalten bzw. die Batterie der Fernbedienung für mind. 10 sek. entnehmen 5. Führen Sie die Schritte aus dem Kapitel „Fernbedienung an DM anmelden“ aus
Fernbedienung funktioniert nicht (keine LED leuchtet)	1. Die Batterie ist leer 2. Die Batterie ist falsch eingelegt	1. Wechseln Sie die Batterie (CR 2450) 2. Die Batterie richtig einlegen

Allgemeine Pflegehinweise

Um möglichst lange Freude an Ihren Canton Lautsprechern zu haben, beachten Sie bitte folgendes: Setzen Sie das Gehäuse der Lautsprecher nicht direktem Sonnenlicht aus. Vermeiden Sie extreme Temperaturunterschiede und schützen Sie Ihre Lautsprecher vor Feuchtigkeit. Reinigen Sie die Gehäuseoberfläche nicht mit alkoholhaltigen oder scheuernden Mitteln. Verwenden Sie hierfür möglichst ein nicht fusselndes Tuch.

Einspielphase

Um seine maximale Leistungsfähigkeit zu entwickeln, benötigt ein Lautsprecher eine Einlaufzeit von ca. 15-20 Betriebsstunden. In dieser Zeit verändern sich die Eigenschaften aller mechanischen Bauteile bis sie die bei der Entwicklung des Lautsprechers festgelegten Werte erreichen, d. h. die Aufhängung der Chassis wird beweglicher und die Wiedergabequalität positiv beeinflusst.

Please note:

Please read these operating instructions carefully. Be sure to keep them in a safe place for future reference.

Canton cannot be held responsible for any damages that may occur through failure to observe the following points.

Select the flattest possible base for your loudspeaker. The tilt angle of the loudspeaker should not exceed 5 degrees. It should also be positioned in a clean, dry location and kept away from direct sunlight, sources of heat, vibrations, high moisture levels or extreme cold.

Never open the cabinet. In the case of any problems or defects please contact your dealer or a qualified specialist.

To avoid damaging your DM system it should only be operated with the voltage specified on the rating plate.

To avoid the risk of fire or electrical shock the DM system should not be exposed to rain or high humidity (> 80%). The equipment complies with the current EMV regulations at an ambient temperature of +10°C… +40°C.

Do not exert any force on the operating elements, connections or cables. To move the loudspeaker first unplug the power cable then disconnect from other devices. Always hold the plugs instead of pulling the cables. Never handle the power cable with wet hands.

To protect the DM system amplifiers from overheating they must be located at a minimum distance of 5 cm from walls and furniture. Avoid any build-up of heat and never cover your DM system with curtains, tablecloths etc.

The DM 70 has magnetic shielding and can therefore be positioned next to your television set.

Do not position your DM system near any heat source or open flames (e.g. candles). For safety reasons always unplug the DM system from the mains during long periods of disuse or in case of thunderstorms or possible flooding.

Do not place anything on the cabinet of the DM system or in front of the bass reflex opening. Objects can be damaged by movement or vibrations.

Do not put any objects or body parts in the opening of the subwoofer. Current-carrying parts inside the cabinet may be touched and damaged. This can lead to short circuits, electric shocks and potential fires.

If any sound distortion occurs, such as unnatural knocking, throbbing or high frequency clicking, reduce the volume immediately.

Do not use chemical agents to clean the equipment. Instead use a clean, dry cloth.

Sudden changes in temperature may lead to a build up of condensation (water droplets) inside the DM system. Do not use the equipment until the moisture has evaporated (at least 2 hours).

The battery in the remote control must be disposed of at a battery collection point. Batteries should be kept out of the reach of children. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

The battery must be inserted correctly according to the polarity. Use only the battery specified for this system (CR2450).

Access to the mains socket must be kept clear at all times so that the equipment can be unplugged in case of danger!

The user is responsible for the correct installation and connection of the DM system. Canton cannot accept responsibility for damages or accidents caused through inappropriate installation or incorrect connections.

Warning: Listening to music at high volume, particularly over a long period of time, can lead to hearing loss.

Dear Customer,
Welcome to the Canton family and thank you for the confidence that you have shown in us by purchasing this product. You have chosen a high quality loudspeaker system, which demonstrates your desire for excellence in terms of sound and workmanship.

Please read these operating instructions carefully before installing and connecting your DM system: they will help you to get the best from your system. Canton has a distribution network that extends across over 40 countries. This experienced team, along with our authorised dealers, will be happy to help you with any queries that may arise.

We hope that your DM system will give you a great deal of pleasure for many years to come.
Your Canton Team

System description

The Virtual Surround system of the DM Series generates a full sound field that is normally only possible with 5.1 systems. In order to achieve this the individual channels of a multi-channel recording undergo a special frequency-dependent process and are blended into two channels that then create a spatial surround effect, thus achieving maximum sound satisfaction with minimum installation effort.
If you have any problems with the remote control please refer to the chapter „Troubleshooting and Optimisation“ on Page 38.

Contents DM 70

The Digital Movie System DM 70 is supplied with the following component parts:

1) Active central surround speaker with integrated audio receiver.
2) User-friendly remote control.
3) Cable to connect 2 digital and 1 analogue stereo audio sources.
4) Power cable.
5) Battery (CR2450) for the remote control (not shown)

1

CANTON

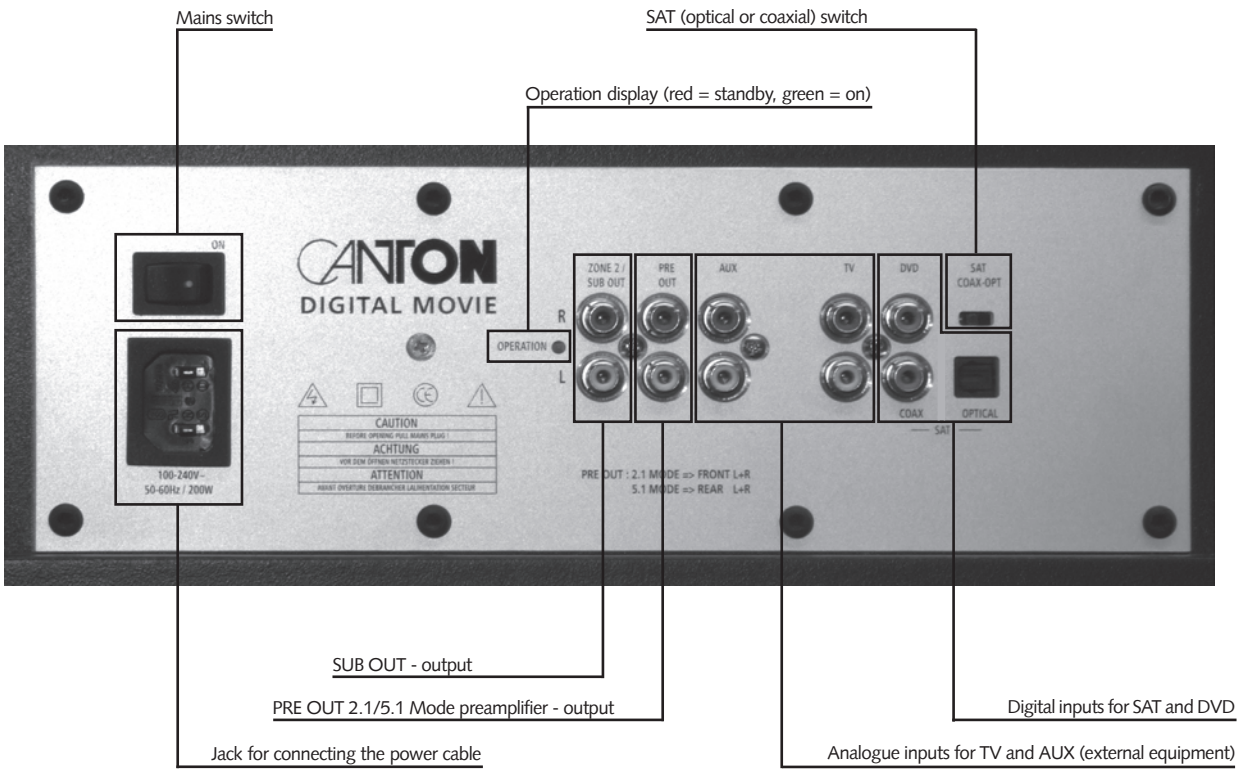
2

POWER
CANTON
min
max
vir DTS D PLII an pcm
set st s1 s2
volume
play mode
input
sat
dvd
tv
aux
setup
spk level
spk delay
test tone
bass exp
bass
treble
setup
start vol
dyn
lip sync

3

4

Rearview of the DM 70



Positioning the loudspeaker

The DM loudspeaker should be positioned above or below the television set. A flat screen can be placed directly on top of the DM 70.

Connecting source devices

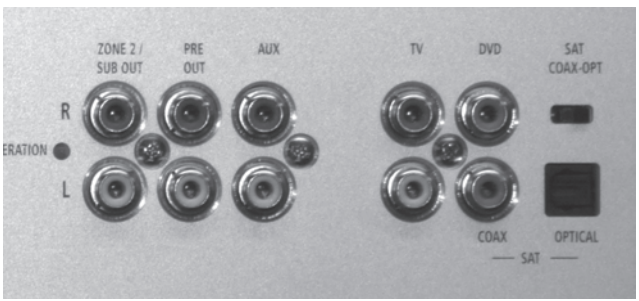
The Canton DM system offers a multitude of connection possibilities for all current audio sources, such as DVD players, video recorders, satellite receivers, multimedia consoles (Playstation®, X-Box®, ...) etc. The audio connections of your audio source devices can be connected to the relevant inputs on the rear of the DM 70 (DVD to DVD, SAT to SAT, etc. ...). Audio sources that have a digital output for Dolby Digital and DTS Bitstreams can also be digitally connected to the DM system. This ensures full Dolby Digital and DTS sound quality.

The video signal connections are made directly between the audio source devices and the image playback device. The required image source is selected using the Menu of the image playback device (3).

A digital satellite receiver can be connected to the DM system via an optical or a coaxial digital input. The required input must be selected using the slide switch (OPT/COAX) on the rear of the DM 70.

The **PRE-OUT 2.1/5.1 Mode** output allows devices such as active wireless loudspeakers to be connected. Depending on the chosen preset setting (Page 37) in 2.1 Mode the front channels and in 5.1 Mode the surround channels are used.

The **Sub Out** can be used for the connection of an optional available active subwoofer.
Note: When connecting an active subwoofer to the DM 70 go to „Speaker Setup“ and set the volume of the subwoofer at -6 dB. Increase the level on the subwoofer itself to 6 dB.
Further information on Page 33.



Remote Control

On/Standby button

Standby display

Multifunction display

Setup display

Decoder mode

Playback mode display

Volume buttons

Mute button

Playback mode

Device selection buttons

Setup (+/-) buttons

Speaker level

Speaker delay (Distance)

Bass expantion

Bass set button

Test tone

Treble set button

Volume buttons

Dynamics modulation

Setup

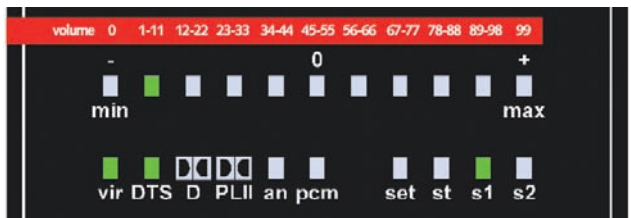
Lip sync button

Setting up the remote control

Please put the remote control with the keypad facing down on an even surface and remove the cover on the back of the remote control. Insert the battery supplied into the battery compartment. Be careful to ensure that it is inserted correctly according to the polarity markings (+/-). In order to avoid unloading, the battery should only be touched on the „+“ pole.

Using the remote control

When all the devices are connected and the system is plugged in at the mains the Canton DM system is in standby mode. Press any button to activate the remote control. If the remote control is not used for more than 30 seconds it returns to standby mode and can be reactivated by pressing any button.



The DM system can be switched on or returned to standby mode by pressing

.

If the red power light (LED) is flashing this means that there is no wireless connection between the remote control and the system. Check that the system is switched on at the mains or reduce the distance between the remote control and the DM system.

By pressing

the volume of the DM system in the main menu can be adjusted in 100 stages from 0 ... 99. Only 11 stages will be displayed at any time. The system confirms the input by flashing of the respective LED.

turns the volume off or on.

Using the DM system

Press

to activate the DM system. The following lights will come on:
- one volume LED
- one playback mode LED
- one or two decoder mode LEDs

Press

again to turn the DM system off.

The DM system will go into standby mode.

Main Menu

You can switch the inputs of the DM system directly using the buttons „sat“, „dvd“, „tv“ and „aux“.

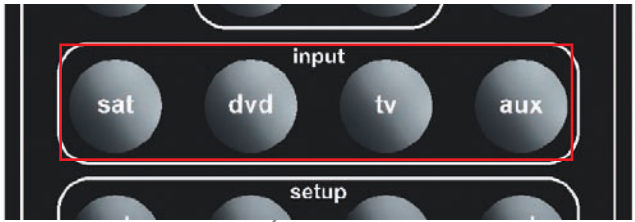
Use

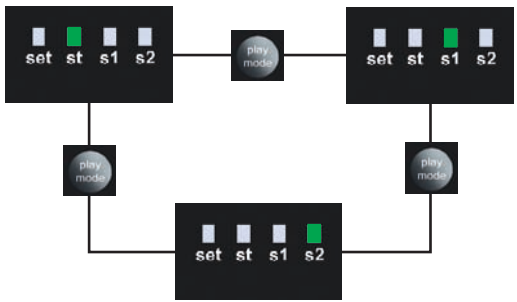
to select whether the sound reproduction should be in stereo or surround mode. The selected mode will be displayed via the three relevant LEDs.

st = Stereo, s1 = Surround1, s2 = Surround2

The system will set the relevant decoder mode automatically according to the input signal.
Play mode „stereo“ will activate analogue stereo or PCM
Play modes „surround 1 and surround 2 / 2.1 Mode“: Virtual Dolby Digital, Virtual Dolby Pro Logic II or Virtual DTS.
Play mode „surround 5.1 Mode“: Dolby Digital, Dolby Pro Logic II or DTS.

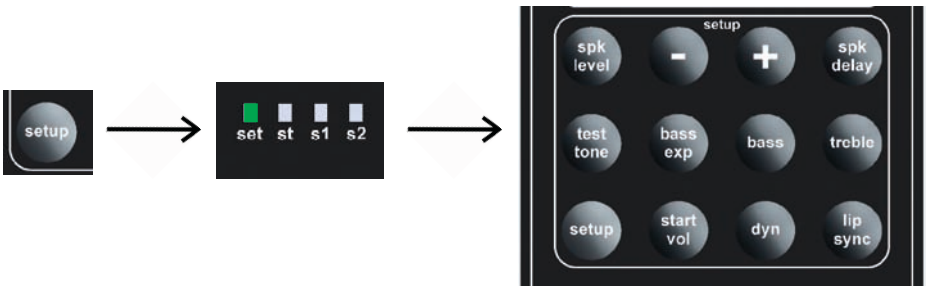
Note: In order to accommodate the different recording philosophies unique to music recordings we have implemented two surround modes. Use „**surround 2**“ predominantly in the case of poor speech intelligibility (for example, when the speech reproduction seems unusually dull and unclear).





Setting up the DIGITAL MOVIE

Once your DM system has been successfully connected you need to adjust the individual components to suit the enviroment.
To adjust the DM system, turn it on and press the setup button for about 3 seconds. The LED „Set“ will start to flash. You can then use the relevant buttons (spk level, spk delay, bass exp…) to activate the desired functions. The values within each function can be adjusted up or down using the –setup+ buttons.
To leave the Setup press one of the input buttons, press the setup button again or wait until the remote control goes into standby after approx. 30 seconds.



English

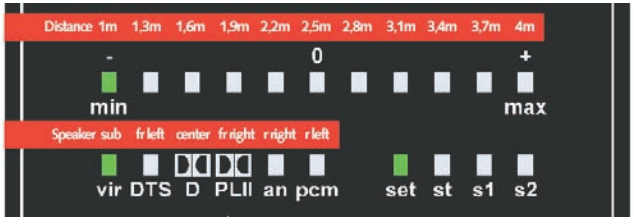
Speaker Setup

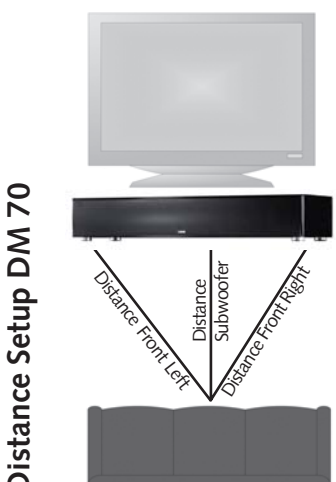
Speaker Delay (Distance)

First measure the distance between the individual component parts of the DM system and your preferred listening position.

Activate the spk delay function (distance of loudspeaker) as described above. Press the spk delay button repeatedly until you have selected your chosen loudspeaker. The six LEDs on the left at the bottom will show which loudspeaker has been selected. They are arranged as follows: Subwoofer – front left - center – front right – rear right – rear left

Now use the setup - + buttons to select the required distance. The distance can be seen in the top row and can be adjusted to values between 1m and 4m in 0,1m steps. The system confirms the input by flashing of the respective LED.





Speaker Level

The

is used to set the volume of the DM system. This can only be activated after the

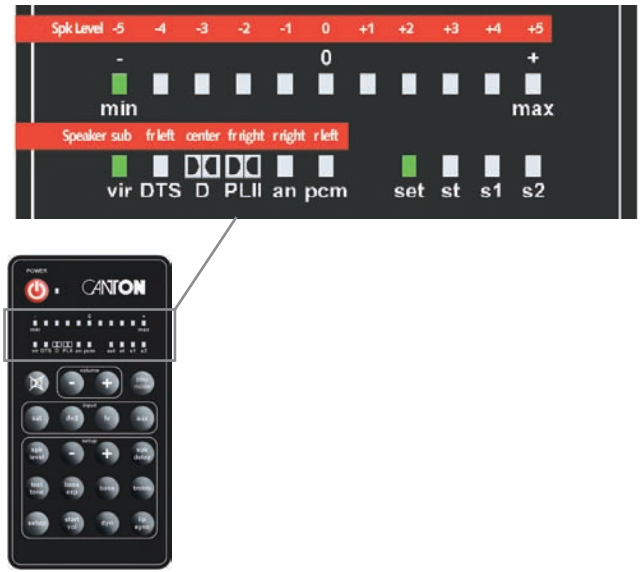
function has been selected.

Warning! Before activating the test tone use the

buttons to set the volume of the system in normal operating mode to a moderate value (40-50). Use the

buttons to adjust the volume levels of the individual speakers. Select the relevant speaker by pressing repeatedly on the

button.

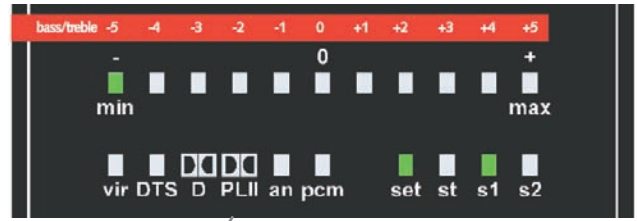


Note: In 2.1 Mode the „Center, Rear Right and Rear Left“ are virtual loudspeakers and so no „Distance“ setting can be made. The test tone is also not audible on these channels.

System Setup

Room Settings

Use the bass and treble buttons to adjust the system to your room. The values range from -6dB to +6dB. The maximum values (- 6dB and +6dB) are indicated by both LEDs on the left or the two right LEDs.



bass

treble

Helpful hints:
In rooms with relatively 'dead' acoustics – increase the treble
In rooms with relatively 'live' acoustics – decrease the treble
In freestanding position – increase the bass
In wall position – decrease the bass
The following rule applies in all cases: be guided by your own ears.

Dynamic Bass Adjustments

The dynamic bass bass exp of the DM system can be adjusted in line with volume and auditory physiology to enhance the low frequency intensity. When playing films we recommend the settings „normal" or „medium". For audiophile stereo reproduction we recommend the setting „bypass".

Suggested settings:

bypass

normal

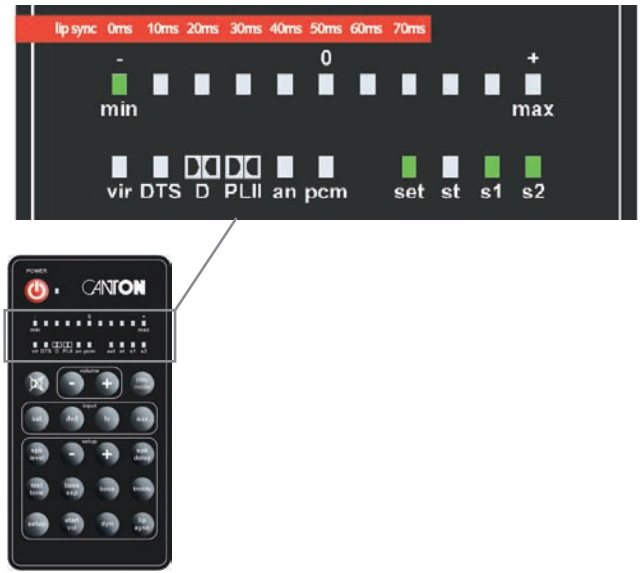
medium

Time delay

With **lip sync** the image can be synchronised with the sound, e.g. in order to match voices to delayed mouth movement.

It is possible to set an audio signal delay of 0 to 70ms using the buttons

.



Dynamics

The

button can be used to adjust the dynamics of the system. Using

it is possible to select either the „**compressed**“ or „**full dynamic**“ setting. For „**normal**“ reproduction we recommend the „**full dynamic**“ setting.

compressed

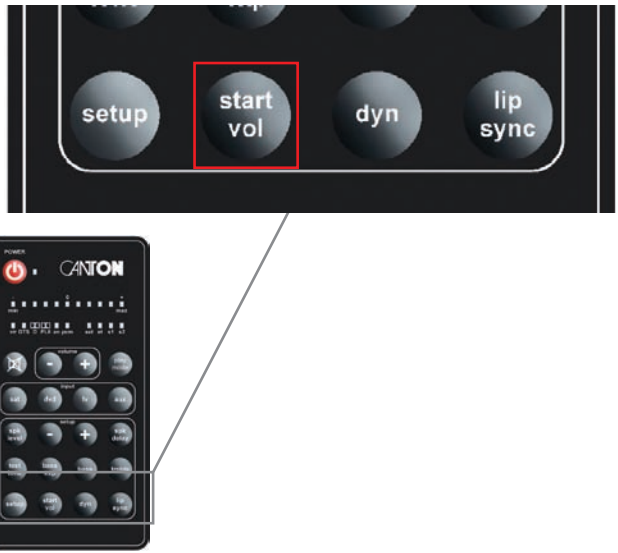
full dynamic

Startup Volume

This value establishes the maximum volume that applies when the DM system is turned on. If the device is set to a lower volume when it is turned off this value remains in place.

Press the

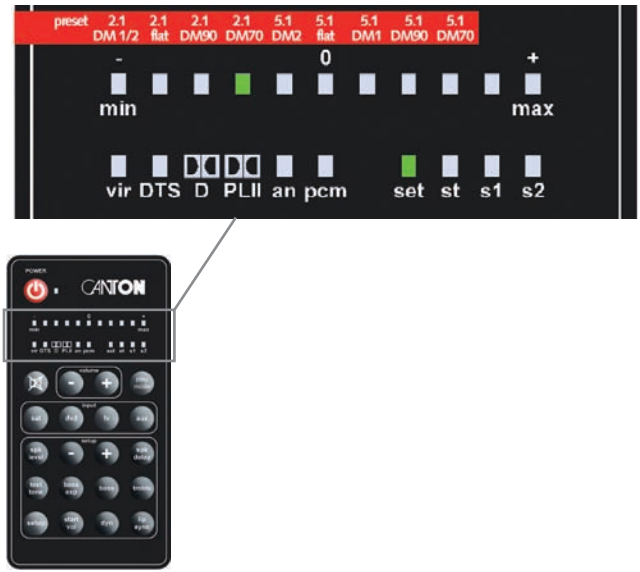
button to set the startup volume. The range corresponds to the normal reproduction volume.



Preset

The **Preset** establishes in what mode your DM system will operate. The display differentiates between function-specific and product-specific characteristics.

Functions can be 2.1 Mode (factory setting) or 5.1 Mode. In the 5.1 Mode it is possible to operate active or wireless loudspeaker as rear speakers via the **„2.1 MODE/5.1 MODE"** preamplifier output. The mode „**5.1 DM 2" and „5.1 flat" should not be selected,** as this setting requires an additional passive center speaker that cannot yet be connected to the system. This does not apply to modes „**5.1 DM 1"**, „**5.1 DM 90**" and „**5.1 DM 70**" as here the signals are reproduced by both front speakers.



To alter the **Preset Mode** of the system press both the spk level and the spk delay buttons simultaneously for approx. 3 seconds then use the setup - + buttons to change the **Preset**. To leave this mode press any input button, press the setup button again or wait for 30 seconds for the remote control to go into standby.

The product-specific characteristics are primarily related to your DIGITAL MOVIE system. Select the suitable menu points for your system.

English

Registering the remote control with the DM

To register the remote control with the DM system follow the following process:
1. Connect the DM to the power supply and switch it on at the mains. Be careful to ensure that the system was previously switched off for at least 20 seconds.

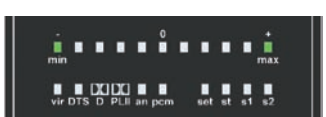
2. Within 30 seconds of switching on press the following buttons in order

a.

b.

c.

A positive registration will be confirmed by a simultaneous double flash of the left and right LEDs in the top row. If the registration has failed the standby LED will flash twice. Correct the cause of the error (device not switched on, distance too great etc.) and start the process again.



Troubleshooting and Optimisation

Error	Possible causes	Solutions
No sound	1. The volume is set at 0 or very low or the sound has been muted 2. The wrong input has been selected	1. Increase the volume 2. Select the correct input for the audio source
No sound with Sat input	1. The slide switch on the DM has not been set correctly (SAT Coax/Opt)	1. Adjust the slide switch (SAT Coax/Opt)
No sound with Sat or DVD input	1. The analogue output on the source device was used	1. Make sure that your audio source is connected via the digital audio output
No surround sound (no Virtual Surround Effect)	1. The playback mode is set to Stereo 2. You are not halfway between the speakers or the distance settings do not correspond to the actual distances 3. The system is in the wrong Preset (5.1Mode)	1. Set the „play mode“ to surround 2. Set the correct distance to the DM system (Pg.32) 3. Reset the system to 2.1 Mode
One speaker appears louder than the other or the stereo positioning is not central	1. The satellite speakers are set at different levels or you are sitting closer to one of the speakers	1. Correct the levels, using „test tone“ (Pg.33)
System fails to recognise Dolby Digital or DTS (only „analogue“ or „pcm“ shown)	1. The source is using the analogue connection 2. The source does not support the formats or the wrong settings have been used	1. Connect the audio source using a digital output to the DVD or Sat inputs 2. For more detailed information refer to the operating instructions of the audio source
System is quieter after switching on than before switching off	1. The startup volume is set at a low value (standard = 50)	1. Set the startup volume to the required level (Pg.36)
In Surround Mode the signal sometimes fails (voices in particular)	1. The system is in 5.1 Mode DM	1. Set the system to 2.1 Mode (Pg.37)

Error	Possible causes	Solutions
Sound is dull (too little treble)	1. You are playing back a stereo signal in Virtual Surround mode 2. Your room has very 'dead' acoustics	1. Change the playback mode to Stereo (Pg.30) 2. Increase the treble levels as described in „Room settings" (Pg.34)
Sound is too tinny	1. Your room has very 'live' acoustics	1. Decrease the treble levels as described in „Room settings" (Pg.34)
You have too little upper bass	1. The levels for the bass are set too low	1. Increase the crossover frequency setting as described in „Room settings" (Pg.34)
You have too much upper bass	1. The levels for the room comp. bass are set too high 2. The DM is very close to the wall or in the corner	1. Decrease the crossover frequency setting as described in „Room settings" (Pg.34) 2. Reposition the DM further away from the wall
You have too much lower bass	1. The DM is very close to the wall or in the corner 2. The setting for „bass expand" is set at medium	1. Reposition the DM further away from the wall 2. Set „bass expand" to normal or bypass
Your bass levels are incorrectly set	1. The levels for the DM are not set correctly	1. Correct the levels
You have a delay between the image signal of your flat screen and the audio signal	1. The signal processing of the flat screen takes longer than that of the DM system	1. Set the required time delay using the „lip sync" function
The signal sounds distorted	1. The processer can overload in the case of multichannel recordings 2. The level of the system is set too high	1. Change from „dynamic" to „compressed" (Pg.35) 2. Reduce the volume

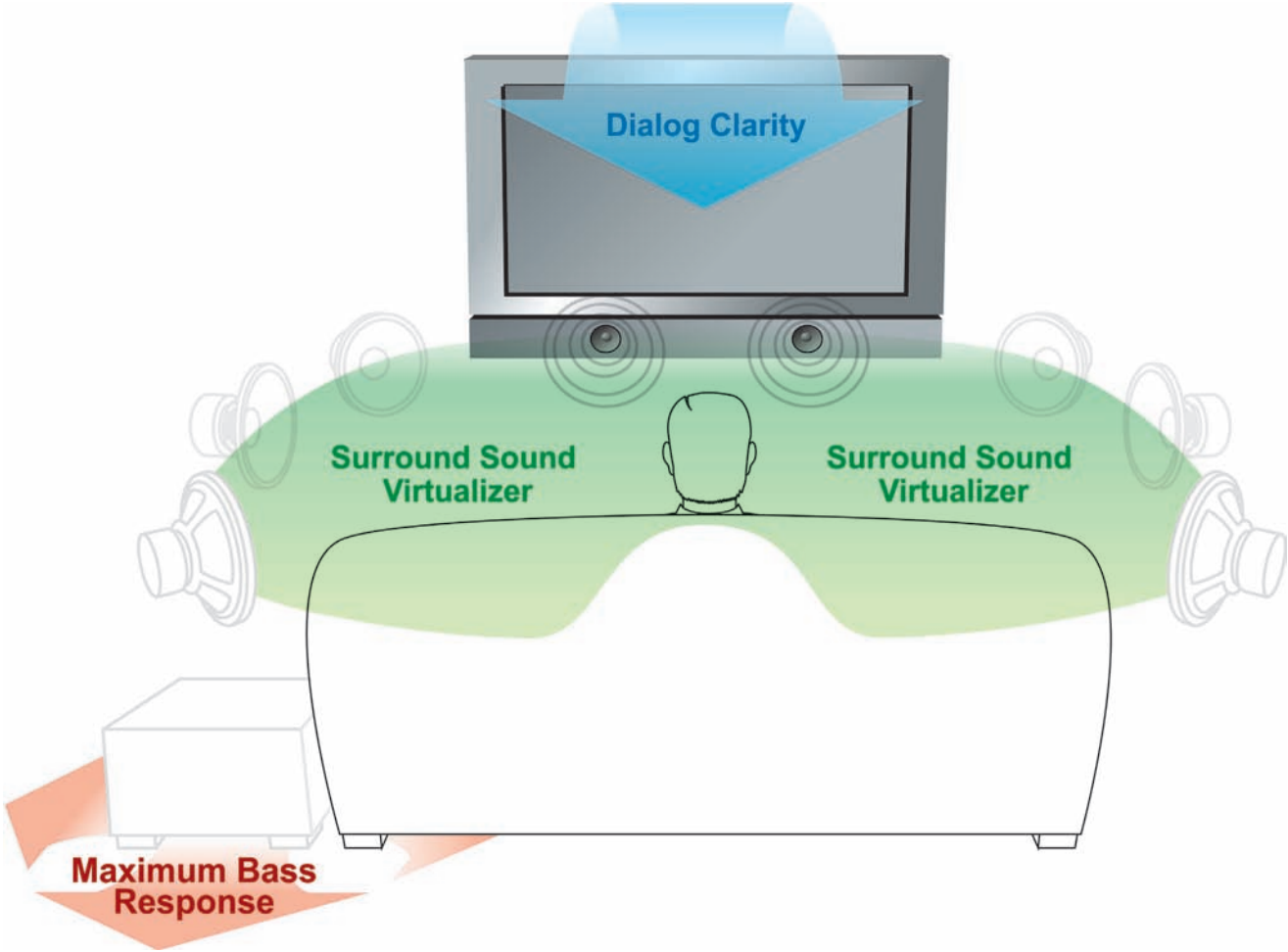
Error	Possible causes	Solutions
The red LED of the remote control is flashing	1. The DM system is not switched on at the mains 2. The distance between the DM system and the remote control is too great 3. The battery of the remote control is almost dead 4. The processor of the DM system or the remote control has shut down 5. The remote control is not registered with the DM system	1. Connect the DM to the mains and switch the power to ON 2. Reduce the distance to the DM system 3. Change the battery (CR 2450) 4. Switch the DM system power off for approx. 10 seconds or take the battery out of the remote control for at least 10 seconds 5. Follow the steps described in „Registering the remote control with the DM“
The remote control does not work (no LED light)	1. The battery is dead 2. The battery has been inserted incorrectly	1. Change the battery (CR 2450) 2. Insert the battery correctly

General care and maintenance

To ensure that you enjoy your Canton loudspeakers for a very long time please note the following care and maintenance instructions: Do not expose the cabinet of the loudspeaker to direct sunlight. Avoid extreme changes in temperature and protect your loudspeaker from moisture. Do not use abrasive or alcohol-based cleaning agents. The surface of the cabinet can be wiped clean with a lint-free cloth.

Running-in time

In order to develop its maximum performance ability a loudspeaker needs a running-in time of approx 15 – 20 running hours. In this time the characteristics of all the mechanical parts alter to reach the values set during the development of the loudspeaker, i.e. the suspension of the chassis becomes freer, improving the reproduction quality.


Dialog Clarity
Surround Sound Virtualizer
Surround Sound Virtualizer
Maximum Bass Response

About TruSurround XT

SRS TruSurround XT®, an audio enhancement technology from SRS Labs, processes multichannel content to create an immersive surround sound experience so the listener feels as if „phantom“ speakers appear to extend all around them, producing an amazing surround sound effect, without the clutter of extra wires or speakers placed around the room.

Additionally, it creates a 3D wall of sound that moves past the physical width of the DM 70 so the listener no longer needs to sit directly in the middle of the couch to hear best audio effect.

SRS TruSurround XT® also helps lift dialog out of the chaos of sound effects and makes it seem as though low frequency bass is „thumping“ through the speakers.

Dolby, Pro Logic, and the double-D symbolareregistered trademarksofDolbyLaboratories.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS is a registered trademark & the DTS logos and Symbol are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. All Rights Reserved.

TruSurround, SRS and symbol are trademarks of SRS Labs, Inc.

Seriennummer · Serial Number

Name des Käufers · Name of Purchaser

Adresse · Address

Händlerstempel · Dealer

GARANTIE

Über die gesetzlich vorgeschriebene Gewährleistung hinaus übernimmt Canton sowie die Canton-Distributoren europaweit die folgende Garantie, sofern das Produkt bei einem durch die Canton-Vertriebsbindung autorisierten Fachhändler erworben wird:
Für alle Passiv-Lautsprecher wird eine Garantie von **5** Jahren gewährt, für alle Aktivsubwoofer und teilaktiven Boxen werden **2** Jahre Garantie gewährt. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf und gilt nur für den Erstkäufer. Ausgeschlossen sind Transportschäden und Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden. Der Anspruch verlängert sich nicht durch den Austausch von Bauteilen innerhalb der Garantiezeit. Dies gilt für alle Lautsprecher, die bei einem autorisierten Canton Fachhändler gekauft wurden. Wenden Sie sich im Schadensfall bitte an ihn oder direkt an den Canton Service.

WARRANTY

In addition to the legally prescribed guarantee Canton and the Canton distributors also offer Europe wide the following warrenty, as long as the product was purchased from an authorized Canton dealer:
5 years for all passive loudspeakers and **2**-years for the active subwoofers and partially-active speakers. The warranty period begins on the date of purchase and is only valid for the original purchaser. Transport damage and damages caused by inappropriate use are not covered. The cover is not extended if any component parts are exchanged during the guarantee period. This guarantee applies to all loudspeakers sold by an authorised Canton dealer. In case of damage please contact your local dealer or contact the Canton Service Department directly.

Canton Elektronik GmbH+Co KG · Neugasse 21-23 · D-61276 Weilrod
Telefon (06083) 287-0 Telefax (06083) 2 81 13 · www.canton.de

Art. Nr. 14817